

TC77^{ex}-NI Touch Computer

Kurzanleitung



Kurzanleitung - Original

TC77^{ex}-NI

Touch Computer

Typ B7-A26*-***3/*****

ATEX / IECEx / UKEX Zone 2 / 22

Class I, II, III Division 2

Dokument-Nr.: B1-A260-7E0001

Stand: Dezember 2023 / Revision B

Vorbehalt: Technische Änderungen behalten wir uns vor. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.

Inhalt	Seiten
Deutsch	1-44

1	Grundlegende Sicherheitshinweise	1
1.1	Hinweise zu dieser Kurzanleitung	1
1.1.1	Sprachen	2
1.1.2	Änderungen im Dokument	2
1.1.3	Eingetragene Marken	2
1.2	Umgang mit dem Produkt	2
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung	3
1.3.1	Ausschließlicher Verwendungszweck	3
1.3.2	Nichtbestimmungsgemäße Verwendung	3
1.4	Verpflichtungen des Betreibers	3
1.5	Allgemeine Sicherheitshinweise	3
1.6	Instandhaltung	4
1.6.1	Wartung	4
1.6.2	Inspektion	4
1.6.3	Reparaturen	4
1.6.4	Inbetriebnahme	4
1.7	Kennzeichnung, Prüfbescheinigung und Normen	4
1.8	Gewährleistung	5
1.9	Mitgeltende Unterlagen	6
1.10	Begriffserklärung	6
1.11	Konfiguration	7
2	Produktbeschreibung	8
2.1	TC77 ^{ex-NI}	8
2.2	Verwendungszweck	8
3	Aufbau	9
4	Technische Daten	11
4.1	Explosionsschutz	11
4.2	Merkmale	13
4.2.1	Leistungsmerkmale	13
4.2.2	Physikalische Merkmale	13
4.2.3	Benutzerumgebung	14
4.2.4	Sprach- und Datenübertragung WiFi	14
4.2.5	Sprach- und Datenübertragung WAN	15
4.2.6	Sprach- und Datenübertragung Bluetooth	15
4.2.7	Globales Positionierungssystem (GPS)	15
4.2.8	NFC/HF RFID Reader	16
4.2.9	Barcodeerfassung	16
4.3	Akku	17
4.4	Produktkennzeichnung	18
4.4.1	Touch Computer	18
4.4.2	Akku	19
5	Transport und Lagerung	20
5.1	Transport	20
5.2	Lagerung	20

6	Inbetriebnahme	21
6.1	Voraussetzungen im explosionsgefährdeten Bereich.....	21
6.2	Erste Schritte.....	23
7	Betrieb	24
7.1	Umgang mit dem Zubehör.....	24
7.1.1	Nano-SIM-Karte einsetzen.....	24
7.1.2	MicroSD-Karte einsetzen.....	27
7.1.3	Akku einsetzen/wechseln.....	29
7.1.4	Laden des Hauptakkus.....	32
7.1.5	Laden des Ersatzakkus.....	34
7.2	Verwendung des Touch Bildschirm.....	36
7.3	Scannen.....	39
8	Entsorgung	40
9	Konformitätserklärung	41
9.1	EU-Konformitätserklärung.....	41
9.2	UK-Konformitätserklärung.....	43

1 Grundlegende Sicherheitshinweise

1.1 Hinweise zu dieser Kurzanleitung



Vor Inbetriebnahme der Geräte aufmerksam lesen.

Die Kurzanleitung ist fester Bestandteil des Produkts. Sie muss in unmittelbarer Nähe des Gerätes aufbewahrt werden, und das Installations-, Bedienungs- und Wartungspersonal muss jederzeit darauf zugreifen können.

Die Kurzanleitung enthält wichtige Hinweise, Sicherheitsanweisungen und Prüf-zertifikate, die für die einwandfreie Funktion des Geräts im Betrieb erforderlich sind.

Die Kurzanleitung richtet sich an sämtliche Personen, die mit der Inbetriebnahme, Handhabung und Wartung des Produkts befasst sind. Bei der Ausführung dieser Arbeiten sind die geltenden Richtlinien und Normen für Bereiche mit Gas- und Staubatmosphäre (EN 60079-17, EN 60079-19,) einzuhalten.

Für die sichere Inbetriebnahme und Handhabung sind die Kenntnis der Sicherheits- und Warnhinweise in dieser Kurzanleitung und deren strikte Befolgung unabdingbar. Durch umsichtige Handhabung und die konsequente Befolgung der Anweisungen können Unfälle, Verletzungen und Sachschäden vermieden werden.

Die Abbildungen in der vorliegenden Kurzanleitung dienen zur Veranschaulichung der Informationen und Beschreibungen. Aufgrund der unterschiedlichen Anforderungen der jeweiligen Anwendung kann die Firma BARTEC GmbH keine Verantwortung oder Haftung für den tatsächlichen Einsatz der Produkte auf der Grundlage dieser Beispiele und Abbildungen übernehmen.

Die Firma BARTEC GmbH behält sich vor, jederzeit technische Änderungen durchzuführen. Die Firma BARTEC GmbH ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, die durch den Gebrauch, Einsatz oder Anwendung dieser Kurzanleitung entstehen.

Sicherheits- und Warnhinweise sind in der vorliegenden Kurzanleitung besonders hervorgehoben und durch Symbole gekennzeichnet.

GEFAHR

GEFAHR bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, sind Tod oder schwerste Verletzungen die Folge.

WARNUNG

WARNUNG bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.

VORSICHT

VORSICHT bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können leichte oder geringfügige Verletzungen die Folge sein.

ACHTUNG

ACHTUNG bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Anlage oder etwas in ihrer Umgebung beschädigt werden.



Wichtige Hinweise und Informationen zum wirkungsvollen, wirtschaftlichen & umweltgerechten Umgang.

1.1.1 Sprachen

Die Original-Kurzanleitung ist in der Sprache Deutsch verfasst. Alle weiteren verfügbaren Sprachen sind Übersetzungen der Original-Kurzanleitung.

Die Kurzanleitung ist in Deutsch und Englisch verfügbar. Sollten weitere Sprachen benötigt werden, sind diese bei Firma BARTEC GmbH anzufordern oder bei Auftragserteilung anzugeben.

1.1.2 Änderungen im Dokument

BARTEC behält sich das Recht vor, den Inhalt des vorliegenden Dokuments ohne Mitteilung zu ändern. Für die Richtigkeit der Informationen wird keine Garantie übernommen. Im Zweifelsfall gelten die deutschen Sicherheitshinweise, da es nicht möglich ist, Fehler bei Übersetzung oder Drucklegung auszuschließen.

Bei Rechtsstreitigkeiten gelten unsere [Allgemeine Geschäftsbedingungen für Lieferungen und Leistungen](#).

Die aktuellen Versionen der Datenblätter, Benutzerhandbuch, Zertifikate und Konformitätserklärungen können auf www.bartec.com heruntergeladen oder direkt bei der BARTEC GmbH angefordert werden.

1.1.3 Eingetragene Marken

Bluetooth® ist eingetragenes Warenzeichen der Bluetooth Special Interest Group.

Android™ Der Name "Android", das Android-Logo, die Marke Google Play und andere Google-Marken sind Eigentum von Google LLC.

WiFi ist ein eingetragenes Warenzeichen der 1999 gegründeten Wi-Fi-Alliance, einem Zusammenschluss von Herstellern.

1.2 Umgang mit dem Produkt

Das in dieser Kurzanleitung beschriebene Produkt hat das Werk in einem sicherheitstechnisch einwandfreien und geprüften Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und um einen einwandfreien und sicheren Betrieb dieses Produkts zu erreichen, darf es nur in der vom Hersteller beschriebenen Weise eingesetzt werden. Darüber hinaus setzt der einwandfreie und sichere Betrieb dieses Produkts einen sachgemäßen Transport, fachgerechte Lagerung sowie sorgfältige Bedienung voraus.

Die sichere und einwandfreie Handhabung des Touch Computer ist Voraussetzung für eine einwandfreie und korrekte Arbeitsweise.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

1.3.1 Ausschließlicher Verwendungszweck

Die Touch Computer-Serie ist ein handgeführtes elektrisches Betriebsmittel und ist zur mobilen Erfassung, Verarbeitung und/oder Funkübertragung von Daten innerhalb explosionsgefährdeter Bereiche.

Es wird ausschließlich in Kombination mit Betriebsmitteln verwendet, die den Anforderungen an die Überspannungskategorie I entsprechen.

Die zulässigen Betriebsdaten des eingesetzten Gerätes sind zu beachten.

1.3.2 Nichtbestimmungsgemäße Verwendung

Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und kann zu Schäden und Unfällen führen. Der Hersteller haftet nicht für einen über den ausschließlichen Verwendungszweck hinausgehenden Gebrauch.

1.4 Verpflichtungen des Betreibers

Der Betreiber verpflichtet sich, nur Personen mit den Touch Computer arbeiten zu lassen, die

mit den grundlegenden Vorschriften über Sicherheit und Unfallverhütung vertraut sind und in die Nutzung des Touch Computer eingewiesen sind,

die Dokumentation, das Sicherheitskapitel und die Warnhinweise gelesen und verstanden haben.

Der Betreiber prüft, dass die im jeweiligen Einsatzfall geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften eingehalten sind.

1.5 Allgemeine Sicherheitshinweise

Geräte im explosionsgefährdeten Bereich nicht trocken abwischen oder reinigen!

Geräte im explosionsgefährdeten Bereich nicht öffnen.

Akkus nicht im explosionsgefährdeten Bereich wechseln oder laden.

Allgemeine gesetzliche Regelungen oder Richtlinien zur Arbeitssicherheit, Unfallverhütungsvorschriften und Umweltschutzgesetze müssen beachtet werden, z. B. Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) bzw. die national geltenden Verordnungen.

Tragen Sie im Hinblick auf die Gefahr von gefährlichen elektrostatischen Aufladungen geeignete Kleidung und Schuhwerk.

Vermeiden Sie Wärmeeinwirkungen außerhalb des spezifizierten Temperaturbereiches.

Gerät vor äußeren Einflüssen schützen! Gerät nicht ätzenden/aggressiven Flüssigkeiten, Dämpfen oder Sprühnebel aussetzen! Gerät bei Fehlfunktion oder beschädigtem Gehäuse sofort aus dem explosionsgefährdeten Bereich entfernen und an einen sicheren Ort bringen.

1.6 Instandhaltung

Für elektrische Anlagen sind die einschlägigen Errichtungs- und Betriebsbestimmungen zu beachten! (z. B. RL 2014/34/EU, BetrSichV bzw. die national geltenden Verordnungen EN/IEC 60079-14 und die Reihe DIN VDE 0100)!

Beachten Sie die nationalen Abfallbeseitigungsvorschriften bei der Entsorgung.

1.6.1 Wartung

Bei sachgerechtem Betrieb, unter Beachtung der Montagehinweise und Umgebungsbedingungen, ist keine ständige Wartung erforderlich.

1.6.2 Inspektion

Gemäß EN/IEC 60079-17 und EN/IEC 60079-19, ist der Betreiber elektrischer Anlagen in explosionsgefährdeten Bereichen verpflichtet, diese durch eine Elektrofachkraft auf ihren ordnungsgemäßen Zustand prüfen zu lassen.

1.6.3 Reparaturen

Reparaturen an explosionsgeschützten Betriebsmitteln dürfen nur von dazu befugten Personen mit Original-Ersatzteilen und nach dem Stand der Technik ausgeführt werden. Deshalb dürfen Reparaturen am Touch Computer nur bei BARTEC durchgeführt werden.

Kontaktinformationen und Anleitungen zu Reparaturanfragen und der Abwicklung finden Sie unter:

bartec.com/de/service/retouren-und-reparatur

Wählen Sie "Automation und Enterprise Mobility"

- Abwicklungsleitfaden
- RMA Formular

1.6.4 Inbetriebnahme

Vor Inbetriebnahme ist zu prüfen, dass alle Komponenten und Unterlagen verfügbar sind.

1.7 Kennzeichnung, Prüfbescheinigung und Normen

Auf dem Touch Computer sind Kennzeichnungen zum Ex-Schutz und zur Prüfbescheinigung angebracht. Kennzeichnungen siehe Kapitel: Technische Daten.

Die den Touch Computer entsprechenden Richtlinien und Normen für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen finden sich im Kapitel: Konformitätserklärung

1.8 Gewährleistung

WARNUNG

Ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers dürfen keine Veränderungen oder Umbauten vorgenommen werden.

Bei der Verwendung von nicht spezifizierten Bauteilen ist der Explosionsschutz nicht mehr gewährleistet. Bei fremdbezogenen Teilen ist nicht gewährleistet, dass sie beanspruchungs- und sicherheitsgerecht konstruiert und gefertigt sind.

- ▶ Vor Veränderungen oder Umbauten Hersteller kontaktieren und Freigabe einholen. Verwenden Sie nur Original-Ersatz- und Verschleißteile.



Der Hersteller übernimmt die komplette Gewährleistung nur und ausschließlich für die bei ihm bestellten Ersatzteile.

Grundsätzlich gelten unsere [Allgemeine Geschäftsbedingungen für Lieferungen und Leistungen](#). Diese stehen dem Betreiber spätestens seit Vertragsabschluss zur Verfügung. Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Touch Computers
- Unsachgemäße Handhabung
- Nichtbeachten der Hinweise der Kurzanleitung bezüglich Transport, Lagerung, Inbetriebnahme, Betrieb und Wartung
- Eigenmächtige bauliche Veränderungen
- Mangelhafte Überwachung von Teilen, die einem Verschleiß unterliegen
- Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen
- Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt

Für den Touch Computer gewähren wir eine Herstellergarantie von einem Jahr ab Gefahrübergang, gemäß unseren [allgemeinen Geschäftsbedingungen](#).

Für Akkus und Zubehör beträgt die Herstellergarantiezeit 6 Monate ab Gefahrübergang.

Diese Herstellergarantie umfasst alle Teile der Lieferung und beschränkt sich auf den kostenlosen Austausch oder die Instandsetzung der defekten Teile in unserem Werk Bad Mergentheim. Hierzu sind gelieferte Verpackungen möglichst aufzubewahren. Im Bedarfsfall ist uns die Ware nach schriftlicher Absprache mit einem RMA Formular zuzusenden. Eine Forderung auf Nachbesserung am Aufstellungsort besteht nicht.

Die hier enthaltenen Informationen beziehen sich auf die explosionsgeschützte Version des Touch Computer TC77^{ex}-NI.

Die vorliegende Kurzanleitung enthält alle wichtigen Informationen zum Thema Explosionsschutz.

Weitere Produktinformationen zur Handhabung und Inbetriebnahme sind auf der BARTEC Support Seite zu finden: <https://automation.bartec.de/>

1.9 Mitgeltende Unterlagen



Alle Dokumente sind online verfügbar unter folgenden Adressen:

BARTEC: www.bartec.com oder <http://automation.bartec.de>

ZEBRA: www.zebra.com

Bei Überschneidungen mit Dokumenten von Zebra gelten die Anweisungen von BARTEC.

Dokument BARTEC	Erläuterung
Kurzanleitung Touch Computer TC77^{ex}-NI	In dieser Kurzanleitung werden die Sicherheitsrelevanten Informationen, der erste Gebrauch und weitere Daten über den Touch Computer TC77 ^{ex} -NI beschrieben.
Datenblatt Touch Computer TC77^{ex}-NI	Dieses technische Datenblatt enthält die wichtigsten explosionsrelevanten technischen Daten sowie allgemeine technische Daten.
Dokument ZEBRA	Erläuterung
Für TC77 TC77 Touch Computer Kurzübersicht (DE) TC77 Touch Computer Integrationshandbuch (EN) TC77 Touch Computer Benutzerhandbuch (DE)	Anweisungen zur Inbetriebnahme, Bedienung, Konfiguration, Programmierung und Instandhaltung des Touch Computer.

1.10 Begriffserklärung

In der Dokumentation werden folgende Abkürzungen verwendet.

NI	=	Non Incendive / nicht funkend wird als Überbegriff für die Ausführung Zone 2 und Division 2 verwendet
TC	=	Touch Computer Steht für die gesamte Produktreihe

1.11 Konfiguration



Die Geräte werden nur mit vorinstalliertem Betriebssystem ausgeliefert. Kundensoftware oder weitere Anwendungen sind im Auslieferungszustand nicht enthalten.

In dieser Kurzanleitung sind folgende Konfigurationen aufgeführt:

Konfiguration	Ausführung
Prozessor	Qualcomm Snapdragon 660 Octa-Core, 2,2 GHz
Display	4.7" Farbdisplay mit 1280 x 720 Bildpunkte Auflösung
Arbeitsspeicher	4 GB
Hauptspeicher	32 GB
Betriebssystem	Der TC77 ^{ex} -NI wird von BARTEC entsprechend der aktuell verfügbaren Android™ Version ausgeliefert. (Details siehe Datenblatt) <small>Android ist eine Marke von Google LLC.</small>
WAN	LTE FDD/LTE TDD/UMTS/HSPA/HSPA+/GSM/GPRS/EDGE
WLAN	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/d/h/i/r/k/v/w
Bluetooth	Klasse 2, v5.0, Low Energy (BLE)
NFC	ISO 14443 Typ A und B; F FeliCa- und ISO 15693-Karten P2P Modus und Karten Emulation über Host
GPS	Integriertes, autonomes, unterstütztes GPS (A-GPS)
Scanner	SE4770-SR: Omnidirektionaler 1D/2D-Standardbereich-Imager

2 Produktbeschreibung

2.1 TC77^{ex}-NI

Der TC77^{ex}-NI ist ein robuster Touch Computer mit 4,7" Farbdisplay, der für den Gebrauch in Industrieumgebungen ausgelegt ist und von BARTEC in enger Zusammenarbeit mit ZEBRA speziell für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen entwickelt wurde.



2.2 Verwendungszweck

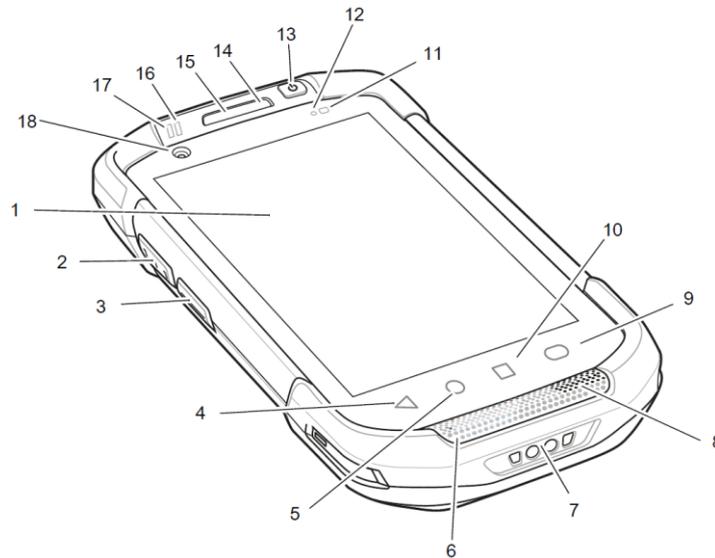
Die Touch Computer TC77^{ex}-NI sind handgeführte elektrische Betriebsmittel. Ihr Verwendungszweck ist die Erfassung, Verarbeitung und (Funk-) Übertragung von Daten innerhalb explosionsgefährdeter Bereiche.

Die Touch Computer TC77^{ex}-NI werden ausschließlich in Kombination mit Betriebsmitteln verwendet, die den Anforderungen an die Überspannungskategorie I entsprechen.

Die **Touch Computer TC77^{ex}-NI, Typ B7-A26*-***3/******* sind für den Einsatz in folgenden explosionsgefährdeten Bereichen modifiziert:

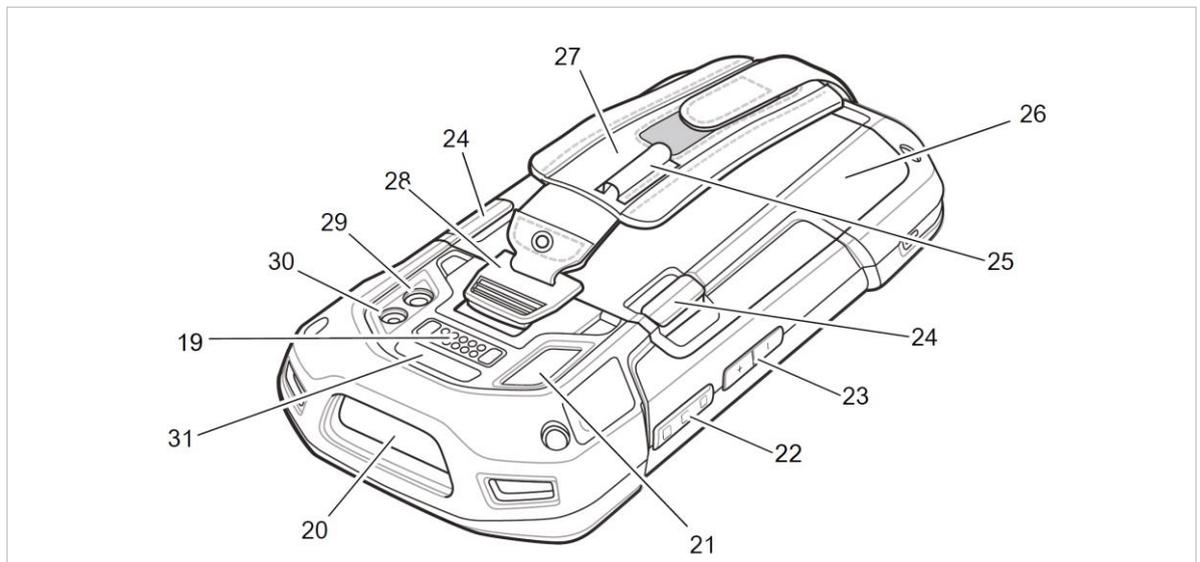
- ATEX / IECEx / UKEX Zone 2 und Zone 22
- Class I, II, II Div. 2, Groups A, B, C, D, F, G; T4

3 Aufbau



1	Touchscreen	Zeigt alle für die Bedienung des Geräts benötigten Informationen an.
2	Scantaste	Leitet die Datenerfassung ein (programmierbar).
3	Sendetaste (PTT)	Initiiert Push-to-Talk-Kommunikation (programmierbar).
4	Zurück-Taste	Zeigt den vorherigen Bildschirm an.
5	Start-Taste	Ruft mit einem Tastendruck die Startseite auf. Öffnet auf dem Gerät mit GMS den Google Now-Bildschirm, wenn sie für kurze Zeit gedrückt gehalten wird.
6	Mikrofon	Für die Kommunikation im Hörermodus.
7	Ladekontakte	Versorgt das Gerät über Kabel und die Ladestationen mit Strom.
8	Lautsprecher	Bietet Audio für die Video- und Musikwiedergabe. Bietet Audio im Freisprechmodus.
9	Suchen-Taste	Öffnet den Bildschirm „Kürzlich geöffnete Apps“ (programmierbar).
10	Menütaste	Öffnet ein Menü mit Elementen, die für den aktuellen Bildschirm oder die aktuelle App wirksam sind.
11	Lichtsensor	Ermittelt das Umgebungslicht, um die Helligkeit der Display-Hintergrundbeleuchtung zu steuern.
12	Näherungssensor	Bestimmt die Nähe zum Ausschalten des Displays im Hörermodus.
13	Ein/Aus-Taste	Schaltet das Display ein und aus. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Gerät zurückzusetzen, auszuschalten oder den Akku auszutauschen. Drücken Sie die Taste zweimal kurz, wenn der Bildschirm gesperrt ist, um die Kamera-App zu öffnen.
14	Mikrofon	Für die Kommunikation mit der Freisprecheinrichtung.
15	Empfänger	Für die Audiowiedergabe im Hörermodus.

16	Lade-/ Benachrichtigungs-LED	Zeigt den Ladestatus des Akkus während des Ladevorgangs und von der App generierte Benachrichtigungen an.
17	Datenerfassungs-LED	Zeigt den Datenerfassungsstatus an.
18	Kamera an der Vorderseite	Für die Aufnahme von Fotos und Videos.



19	Schnittstellenanschluss	Bietet USB-Host- und USB-Client-Kommunikation, Audio und Aufladen des Geräts über Kabel und Zubehör.
20	Scanfenster	Ermöglicht die Datenerfassung mit dem Imager.
21	Mikrofon	Wird während der Videoaufnahme und für die Geräuschreduzierung verwendet.
22	Scantaste	Ermöglicht die Datenerfassung mit dem Sanner/Imager.
23	Lautstärketaste	Audio-Lautstärke erhöhen und verringern (programmierbar).
24	Akkuentriegelungen	Drücken, um den Akku herauszunehmen.
25	Elastische Manschette	Dient zum Halten des optionalen Eingabestifts.
26	Akku	Stellt die Stromversorgung des Geräts bereit.
27	Halteschleife	Zum sicheren Halten des Geräts in der Hand.
28	Befestigungspunkt für Halteschleife	Bietet einen Befestigungspunkt für die Halteschleife.
29	Kamera	Für die Aufnahme von Fotos und Videos.
30	Kamerablitz	Bietet eine Beleuchtung für die Kamera.
31	NFC/HF Reader	Bereich der Antenne

4 Technische Daten

4.1 Explosionsschutz

ATEX Zone 2 / 22	
Typ	B7-A26* - ***3/***** TC77 ^{ex} -NI
Kennzeichnung	 Ex II 3G Ex ic op is IIC T5 Gc  Ex II 3D Ex ic op is IIIB T100 °C Dc -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
Prüfbescheinigung	EPS 17 ATEX 1 028 X
Normen	siehe Kapitel: EU-Konformitätserklärung
IECEx Zone 2 / 22	
Typ	B7-A26* - ***3/***** TC77 ^{ex} -NI
Kennzeichnung	Ex ic op is IIC T5 Gc Ex ic op is IIIB T100 °C Dc IP 64 -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
Prüfbescheinigung	IECEx EPS 17.0012X
Normen	siehe Kapitel: EU-Konformitätserklärung
UKEX Zone 2 / 22	
Typ	B7-A26* - ***3/***** TC77 ^{ex} -NI
Kennzeichnung	 Ex II 3G Ex ic op is IIC T5 Gc  Ex II 3D Ex ic op is IIIB T100 °C Dc -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
Prüfbescheinigung	CML 21 UKEX2341X
Normen	siehe Kapitel: UK-Konformitätserklärung
Class I, II, III, Division 2	
Typ	B7-A26* - ***3/***** TC77 ^{ex} -NI
Kennzeichnung	Class I,II,III Div 2 Class I Div 2 Groups A,B,C,D Class II Div 2 Group F,G Class III
Prüfbescheinigung USA und Canada	5012876
Normen	UL 60950-1:2007 Ed.2+R:14Oct2014 CSA C22.2#60950-1:2007 Ed.2+A1;A2 UL 121201:2017 Ed.9 CSA C22.2#213:2017 Ed.3

X – Kennzeichnung (besondere Verwendungsbedingungen zum sicheren Betrieb innerhalb des explosionsgefährdeten Bereichs)

Es darf nur der Akku Typ B7-A2Z0-0072 verwendet werden.

Der Akku darf nur außerhalb eines explosionsgefährdeten Bereichs geladen oder ausgetauscht werden.

Der USB-Port darf nicht im explosionsgefährdeten Bereich verwendet werden.

Es darf nur die Displayschutzfolie Typ B7-A2Z0-0051 verwendet werden.

Das Gerät muss vor hoher mechanischer Gefährdung, starker UV-Strahlung und elektrostatisch stark aufladenden Prozessen geschützt werden.

4.2 Merkmale

4.2.1 Leistungsmerkmale

CPU	Qualcomm Snapdragon 660 Octa-core 2,2 GHz
Betriebssystem	Der TC77 ^{ex} -NI wird von BARTEC entsprechend der aktuell verfügbaren Android™ Version ausgeliefert. (Details siehe Datenblatt) <small>Android ist eine Marke von Google LLC.</small>
Android Enterprise Recommended (AER)	Durch Zebra Google AER zertifiziert
Speicher	4 GB RAM; 32 GB Flash
Erweiterungssteckplatz	MicroSD-Kartensteckplatz bis zu 32 GB SDHC und bis zu 256 GB SDXC Optionale MicroSD-Karte von BARTEC: 32 GB Bestellnummer 17-A1Z0-0010
SIM Kartensteckplatz	2x Nano-SIM

4.2.2 Physikalische Merkmale

Abmessungen (Länge x Breite x Höhe)	161 x 84 x 28 mm (6.3 x 3.3 x 1.1 inch)
Masse (inklusive Akku)	ca. 376 g (ca. 13.3 oz)
Display	4,7" Farbdisplay 1280 x 720 Bildpunkte
Touchscreen	Kapazitiver Multitouch Bedienbarkeit mit Eingabestift, Finger oder Handschuh je nach eingestelltem Modus
Hintergrundbeleuchtung	LED Technologie
Netzwerkverbindungen	WWAN (Mobilfunknetz, WLAN (WiFi), WPAN (Bluetooth)); USB 2.0 High Speed (Host und Client)
Interaktive Sensortechnologie	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Lichtsensor: Automatische Anpassung der Display-Helligkeit ▪ Bewegungssensor: eCompass, 3-Achsen-Gyrosensor, 3-Achsen-Beschleunigungsmesser ▪ Luftdrucksensor

4.2.3 Benutzerumgebung

Betriebstemperatur	-20 °C bis +50 °C (-4 °F bis +122 °F)
Ladetemperatur	0 °C bis +40 °C (+32 °F bis +104 °F)
Lagertemperatur (ohne Akku)	-40 °C bis +70 °C (-40 °F bis +158 °F)
Relative Luftfeuchtigkeit	5 % bis 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart (IEC 60529)	IP 65 und IP 68

4.2.4 Sprach- und Datenübertragung WiFi

Funkstandards	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/d/h/i/k/mc/r/v/w; Wi-Fi™-zertifiziert; IPv4, IPv6, 2x2 MU-MIMO
Datenraten	5 GHz: 802.11 a/n/ac – bis zu 866,7 Mbit/s 2,4 GHz: 802.11 b/g/n – bis zu 300 Mbit/s
Betriebskanäle	Kanäle 1–13 (2.412–2.472 MHz), Kanäle 36–165 (5.150–5.825 MHz) Kanalbandbreite: 20, 40, 80 MHz Die tatsächlichen Betriebskanäle/-frequenzen und Bandbreiten unterliegen den geltenden Bestimmungen und Zertifizierungsbehörden.
Sicherheit und Verschlüsselung	WPA3-Personal (SAE); WPA3-Enterprise; Enhanced Open - Basierend auf opportunistischer Funkverschlüsselung (opportunistic wireless encryption-OWE)*; WEP (40 oder 104 Bit); WPA/WPA2 Personal (TKIP und AES); WPA/WPA2 Enterprise (TKIP und AES) – EAP-TTLS (PAP, MSCHAP, MSCHAPv2), EAP-TLS, PEAPv0-MSCHAPv2, PEAPv1-EAP-GTC und LEAP.EAP-PWD * Beachten Sie, dass OWE ein separates Zertifizierungs- programm der Wi-Fi Alliance ist und nicht WPA3

**EINSCHRÄNKUNGEN**

Für die Nutzung von 5-GHz-RLAN im gesamten Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) gelten folgende Einschränkungen:
5.15 – 5.25 GHz ist nur für die Nutzung in Innenräumen zugelassen.

4.2.5 Sprach- und Datenübertragung WAN



Die verfügbaren Frequenzbänder sind abhängig von der Geräte Konfiguration.

Funkfrequenzband	Unterstützung von VoLTE, Netzbetreiber-Aggregation bis zu 3DL CA AT&T FirstNet Ready-Zertifizierung Verizon PNTM-Zertifizierung LTE FDD: 700/800/850/900/1800/1900/ AWS/2100/2600 28,13,14,12,17/19,20/5,26/8/ 3/2,25/4,66/1/7) LTE TDD: 1900/2300/2500 (39/40/41,38) UMTS/HSPA/HSPA+: 850/900/AWS/1900/2100 (5/8/4/2/1) GSM/GPRS/EDGE: 850/900/1800/1900
-------------------------	---

4.2.6 Sprach- und Datenübertragung Bluetooth

Bluetooth	Bluetooth 5.0, Klasse 2, Bluetooth Low Energy (BLE)
------------------	--

4.2.7 Globales Positionierungssystem (GPS)

GPS	Autonom, Assisted-GPS (A-GPS), Navstar, GLONASS, Galileo, BeiDou
------------	---

4.2.8 NFC/HF RFID Reader

NFC/HF-RFID ist ein Funktechnologiestandard für Wireless-Konnektivität im Nahbereich, der sichere Transaktionen zwischen einem Lesegerät und einer kontaktlosen Smartcard ermöglicht. Die Technologie basiert auf den Standards ISO/IEC 14443 Typ A und B (Nähe) und ISO/IEC 15693 (Umgebung), die das unlicenzierte HF-Band 13,56 MHz verwenden.

NFC/HF	ISO 14443 Typ A und B; F FeliCa- und ISO 15693-Karten P2P Modus und Karten Emulation über Host Das Gerät unterstützt folgende Betriebsarten: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Lesemodus ▪ Peer-to-Peer Kommunikation ▪ Kartenemulations-Modus
---------------	---

Die Schreib-/Lesereichweite des RFID Reader ist abhängig von verschiedenen Umgebungseinflüssen:



- Transponder (Tag), Größe der verbauten Antenne
- Montageort (Metall oder anderer Untergrund)
- Magnetische Einflüsse von außen
- Umgebungsbedingungen (z.B. Temperatur, Feuchtigkeit, ...)

Ausführliche Informationen zum verwendeten RFID Reader siehe „TC77 Touch Computer Integrationshandbuch (EN)“ von ZEBRA.

4.2.9 Barcodeerfassung

1D-/2D Barcodes	
SE4770-SR	1D-/2D Omni-Direktional Imager Engine



Die Lesereichweite des Scanners ist abhängig vom verwendeten Barcode Typ, der Druckqualität und der Modulbreite (in mil).

Die Liste der unterstützten Barcodes/Symbologien siehe Datenblatt.

Der Scanner entspricht der Laserklasse CDRH Class II / IEC 825 Class 2.

Ausführliche Informationen zum verwendeten Scanner siehe „TC77 Touch Computer Integrationshandbuch (EN)“ von ZEBRA.

4.3 Akku



Die maximale Akkuleistung ist abhängig von verschiedenen Einstellungen, z. B.:

- Nutzung und Einstellung von WLAN / Bluetooth
- Hintergrundbeleuchtung / Bildschirmschoner
- Den Einstellungen im Power Management
- Nutzung und Einstellung vom Scanner

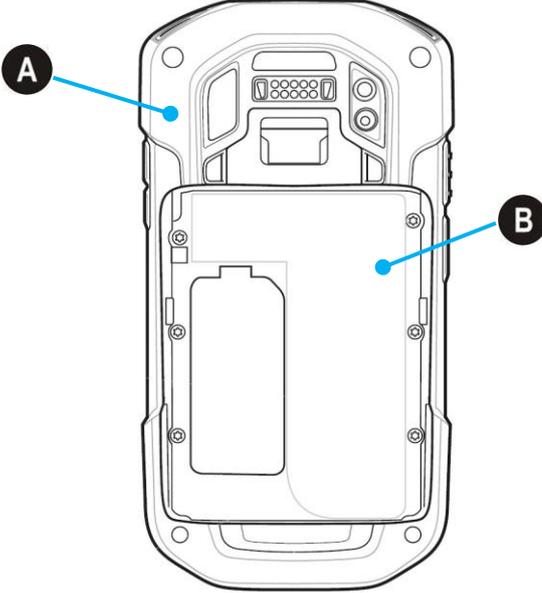
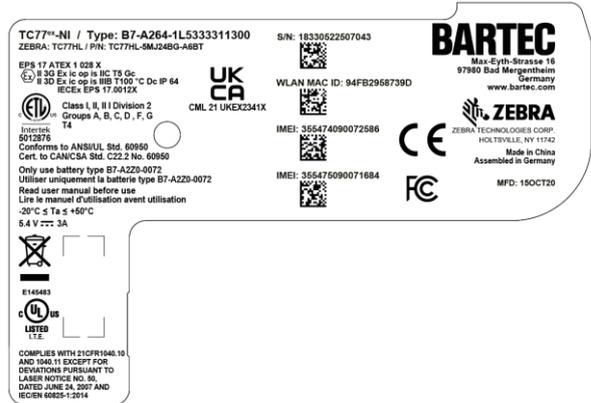
Akku Typ B7-A2Z0-0072	(nur im sicheren Bereich wechseln und laden) Lithium-Ion-Akku 3,7 V/4620 mAh (17,1 Wh)
Betriebstemperatur	
beim Ladevorgang	0 °C bis +40 °C (+32 °F bis 104 °F)
beim Entladevorgang	-20 °C bis +50 °C (-4 °F bis 122 °F)
Lagertemperatur	-20 °C bis +50 °C (-4 °F bis 122 °F)
Relative Luftfeuchtigkeit	20 % bis 95 % (nicht kondensierend)
Ladezeit	weniger als 5 Stunden
UN38.3 konform	Ja



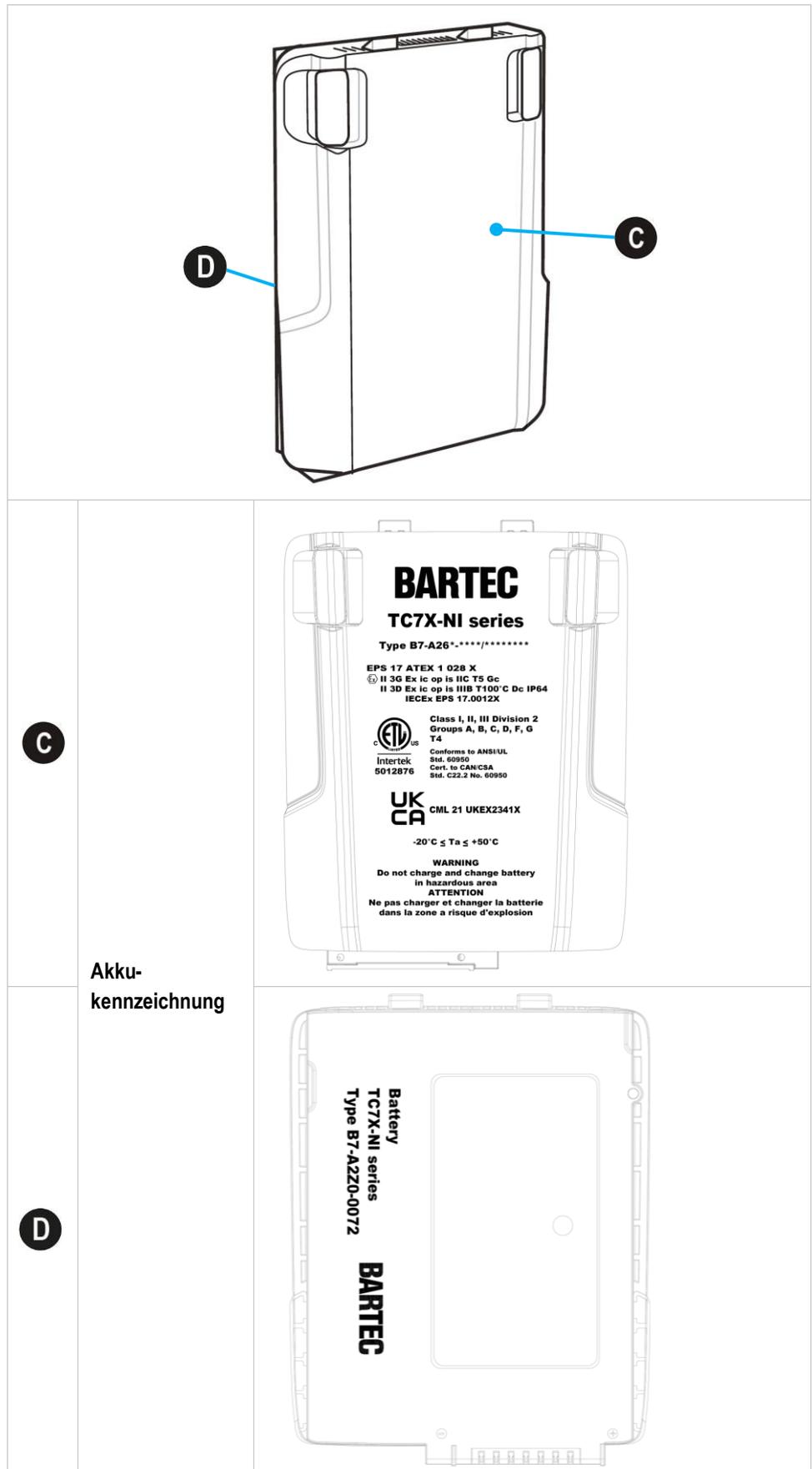
Laden Sie die Akkus bei Temperaturen von 0°C bis 40°C (32°F bis 104°F) auf. Das Gerät oder die Ladestation führt die Akkuladung immer auf sichere und intelligente Weise durch. Bei höheren Temperaturen, z.B. bei etwa +37°C (+98°F), kann das Gerät oder die Ladestation das Laden des Akkus für kurze Zeit abwechselnd aktivieren und deaktivieren, um den Akku auf akzeptablen Temperaturen zu halten. Das Gerät und die Ladestation zeigen über ihre LED an, wenn das Laden aufgrund anormaler Temperaturen deaktiviert ist.

4.4 Produktkennzeichnung

4.4.1 Touch Computer

		
<p>A</p>	<p>Laserwarnung</p>	
<p>B</p>	<p>Typenschild</p>	

4.4.2 Akku



Akku-
 kennzeichnung

5 Transport und Lagerung

5.1 Transport



Melden Sie eventuelle Transportschäden oder unvollständige Lieferungen sofort nach Erhalt schriftlich dem beauftragten Transportunternehmen und der BARTEC GmbH. Schäden, die durch unsachgemäße Lagerung entstehen, fallen nicht unter die Garantiebestimmungen der BARTEC GmbH.



Akku ist UN38.3 konform.

Aufgrund der Transportrichtlinien für Luftfracht werden alle Akkus mit einer Ladung von max. 30 % ab Werk geliefert.

Weitere Informationen, wie MSDS, finden sie unter:

<http://automation.bartec.de>

- Touch Computer TC77^{ex}-NI
- Register „Allgemeines“

5.2 Lagerung

ACHTUNG

Sachschäden durch unsachgemäße Lagerung!

- ▶ Lagertemperaturen beachten.
- ▶ Den Touch Computer von Feuchtigkeit freihalten.

Zusatzinformationen zu den Akkus

Die Akkus von BARTEC (Typ B7-A2Z0-0072) werden nach den höchsten Industriestandards entwickelt und hergestellt. Die Betriebszeit oder Aufbewahrungszeit eines Akkus ist jedoch begrenzt. Die tatsächliche Lebensdauer eines Akkus wird von verschiedenen Faktoren beeinflusst, z. B. Hitze, Kälte, raue Betriebsumgebung und das Fallen aus großer Höhe. Wenn ein Akku länger als 6 Monate aufbewahrt wird, kann sich die Leistung dauerhaft verschlechtern. Bewahren Sie die Akkus an einem trockenen, kühlen Ort auf. Nehmen Sie die Akkus zur längeren Aufbewahrung aus dem Gerät, um einer Selbstentladung, dem Rosten von Metallteilen sowie dem Austreten von Elektrolyt vorzubeugen.

Akkus, die für die Dauer von einem halben Jahr oder länger aufbewahrt werden, sollten mindestens alle 3 Monate aufgeladen und wieder entladen werden. Wenn Elektrolyt ausgetreten ist, berühren Sie nicht die betroffenen Bereiche und entsorgen Sie den Akku vorschriftsmäßig. Ersetzen Sie den Akku, wenn sich seine Betriebszeit erheblich verkürzt hat.

6 Inbetriebnahme

GEFAHR

Im explosionsgefährdeten Bereich elektrostatische Aufladung vermeiden.

Bei explosiver Atmosphäre besteht Lebensgefahr!

- ▶ Geräte nicht trocken abwischen oder reinigen.
- ▶ Geeignete Kleidung und Schuhwerk tragen.
- ▶ Keine Gummihandschuhe o.ä. benutzen.

GEFAHR

Nicht bestimmungsgemäße Verwendung gefährdet den Explosionsschutz.

Bei explosiver Atmosphäre besteht Lebensgefahr!

- ▶ Keine Veränderung am Touch Computer vornehmen.
- ▶ Bei Funktionsstörungen oder Gehäuseschäden ist das Betriebsmittel unverzüglich aus dem explosionsgefährdeten Bereich in den sicheren Bereich zu bringen.
- ▶ Keine Akkunachbauten bzw. Akkus von anderen Herstellern verwenden.

6.1 Voraussetzungen im explosionsgefährdeten Bereich

Touch Computer

- Der Touch Computer darf nicht geöffnet werden.
- Keine nicht spezifizierten Komponenten verwenden bzw. tauschen oder ersetzen.
- Auf den internen Steckverbindern oder Steckplätze keine Bauteile nachrüsten. Ausnahme ist der Steckplatz für die MicroSD-Karte und die Nano-SIM-Karten.
- Den Touch Computer vor Schlägeinwirkungen schützen!
- Den Touch Computer keinen ätzenden/aggressiven Flüssigkeiten, Dämpfen, Nebeln aussetzen!
- Feuchtigkeitseinwirkungen außerhalb der Spezifikation vermeiden.
- Wärmeeinwirkungen außerhalb des spezifizierten Temperaturbereiches vermeiden.
- Die 9-polige Datenschnittstelle nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches und ausschließlich mit den vom Hersteller angegebenen Geräten verwenden!

Akku

- Der Akku darf nicht geöffnet werden.
- Den Akku (Typ B7-A2Z0-0072) nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches laden.
- Den Akku (Typ B7-A2Z0-0072) nur mit den von BARTEC spezifizierten Ladegeräten laden.
- Zum Aufladen des Akkus müssen die Akku- und Ladetemperaturen zwischen 0°C und 40°C (32°F und 104°F) liegen.
- Die Akkus sind nur für den in dieser Kurzanleitung aufgeführten Zweck zu verwenden und ist ausschließlich für die Touch Computer Serie Typ B7-A26* -****/***** geeignet.
- Bei nicht ordnungsgemäßer Verwendung besteht Verbrennungsgefahr. Der Akku darf keinen Temperaturen von mehr als +50 °C (+122 °F) ausgesetzt werden.
- Defekte Akkus müssen sofort entsorgt werden, wobei die Vorschriften zur Akkuentorgung beachtet werden müssen, die in der jeweiligen Region gelten.
- Sollte der Akku Feuer fangen, kann der Akku explodieren!
- Den Akku nicht kurzschließen!

Zubehör

- Zubehör nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereichs installieren bzw. austauschen.
- Ausschließlich Zubehör verwenden, das von BARTEC für diesen Zweck getestet bzw. zertifiziert ist.
- Der Endbenutzer kann Akku, MicroSD-Karte, Nano-SIM-Karten, Scannergriff, Displayschutzfolie, Lederholster, Leder-Schutztasche und Handgurt tauschen.
- Der Endbenutzer kann frei wählen, welche MicroSD-Karte oder Nano-SIM-Karte er einsetzen will, da diese Komponenten nicht im Zertifikat festgeschrieben sind.
- Das Touch Display kann mit den Fingern, Handschuhen oder mit dem optional verfügbaren kapazitiven Eingabestift (Typ B7-A2Z0-0062) bedient werden.

6.2 Erste Schritte

- ▶ Den Touch Computer auspacken.
- ▶ Den Akku in den Touch Computer einsetzen und laden
oder
den Akku laden und anschließend in den Touch Computer einsetzen.
Verwenden Sie zum Laden eines der folgenden Zubehörteile:

Beschreibung	Ladevorgang	
	Akku (im Touch Computer)	Ersatzakku
Basistation Typ: G7-A0Z0-0022	Ja	Ja
Ladestation Typ: G7-A0Z0-0048	Ja	Ja
4-fach Akkuladestation Typ: G7-A0Z0-0020	Nein	Ja

- ▶ Den Touch Computer anschalten.

Optional:

- ▶ Nano-SIM-Karten einlegen.
- ▶ Eine MicroSD-Karte einlegen.
- ▶ Die Displayschutzfolie anbringen/entfernen/ersetzen.
- ▶ Scannergriff montieren.
- ▶ Lederholster und Leder-Schutztasche verwenden.
- ▶ Handgurt anbringen.

7 Betrieb

7.1 Umgang mit dem Zubehör

GEFAHR

**Nicht zertifiziertes Zubehör gefährdet den Explosionsschutz.
In explosionsgefährdeten Bereichen besteht Lebensgefahr!**

- ▶ Nur Original-Zubehör von BARTEC verwenden.

Nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches gestattet:

- ▶ Die Nano-SIM-Karten einlegen/austauschen.
- ▶ Die MicroSD-Karte einlegen/austauschen.
- ▶ Den Akku einsetzen/laden.
- ▶ Zubehör wie Scannergriff, Displayschutzfolie, Lederholster, Leder-Schutztasche und Handgurt anbringen/entfernen.

7.1.1 Nano-SIM-Karte einsetzen

ACHTUNG

Beschädigung der Nano-SIM-Karte durch elektrostatische Entladungen!

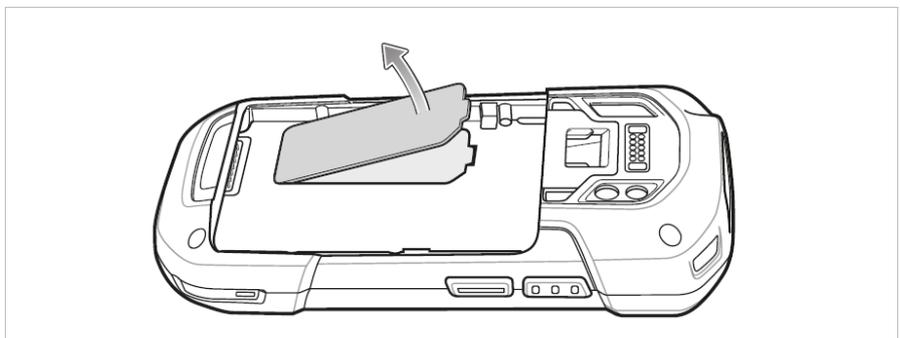
- ▶ Antistatikerunterlage verwenden.
- ▶ Ordnungsgemäße Erdung des Bedieners.



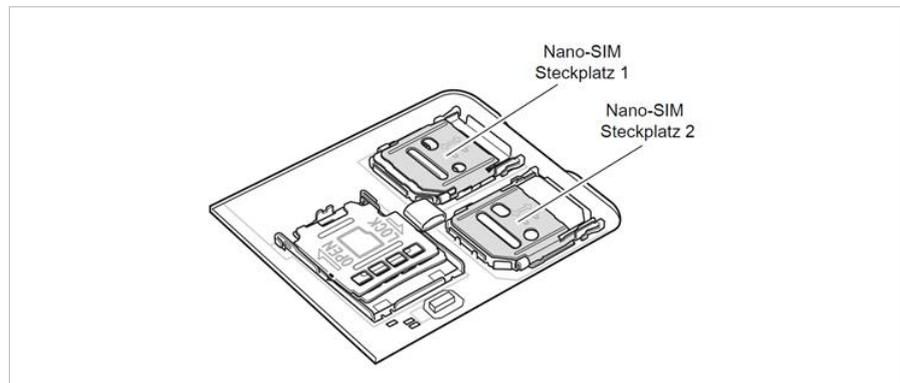
Der Endbenutzer kann frei wählen, welche Nano-SIM-Karte er einsetzen will, da diese Komponenten nicht im Zertifikat festgeschrieben sind.

Arbeitsschritte:

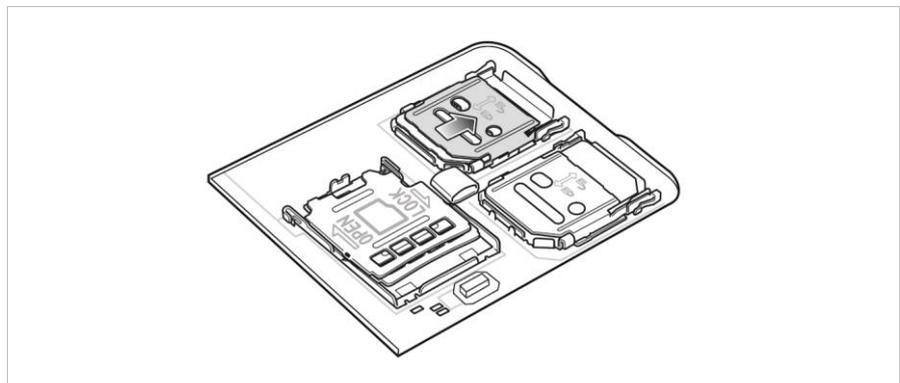
1. Die Nano-SIM-Karte nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches installieren bzw. austauschen.
2. Entfernen Sie die Halteschleufe, falls angebracht.
3. Entfernen Sie die Abdeckung.



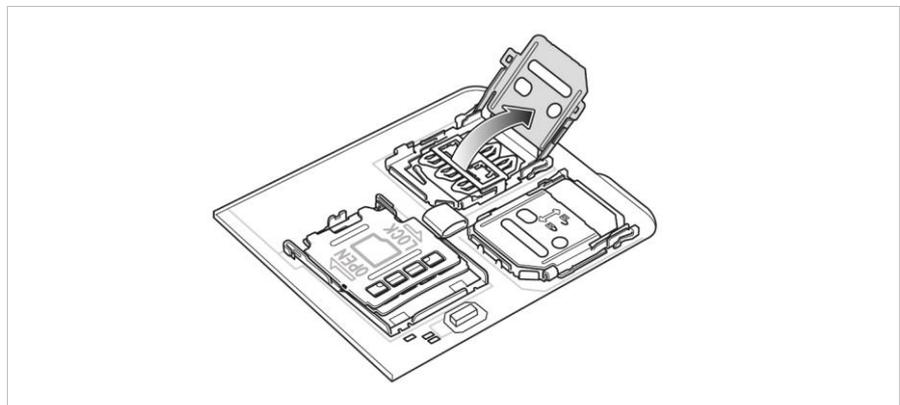
4. Position der SIM-Steckplätze des TC77^{ex-NI}.



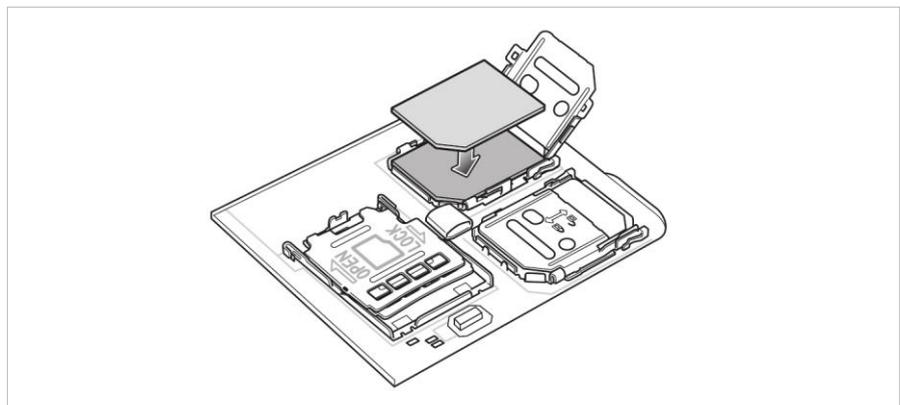
5. Schieben Sie den SIM-Kartenhalter in die Position „Entsperren“.



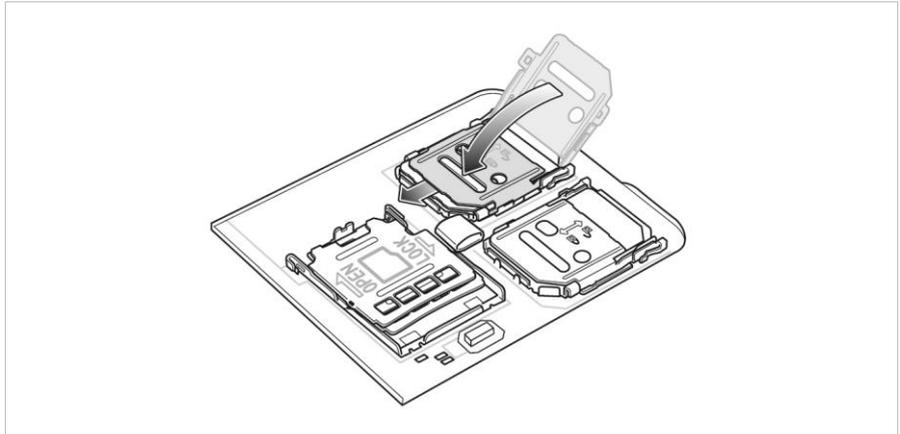
6. Heben Sie die Abdeckung des SIM-Kartenhalters an.



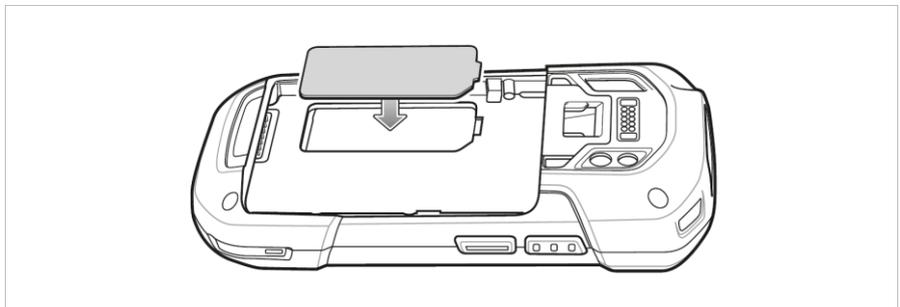
7. Legen Sie die Nano-SIM-Karte mit den Kontakten nach unten in den Kartenhalter.



8. Schließen Sie die Abdeckung des SIM-Kartenhalters, bis sie einrastet.



9. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.



10. Die Abdeckung muss wieder eingesetzt werden und festsitzen, um für eine angemessene Abdichtung des Geräts zu sorgen.

7.1.2 MicroSD-Karte einsetzen

ACHTUNG

Beschädigung der MicroSD-Karte durch elektrostatische Entladungen!

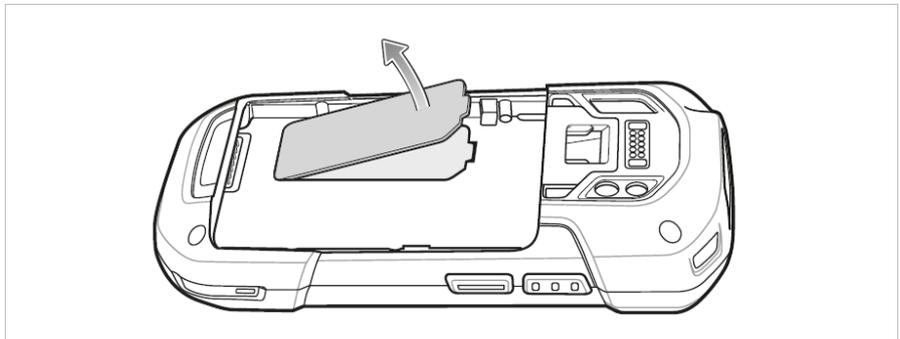
- ▶ Antistatikerunterlage verwenden.
- ▶ Ordnungsgemäße Erdung des Bedieners.



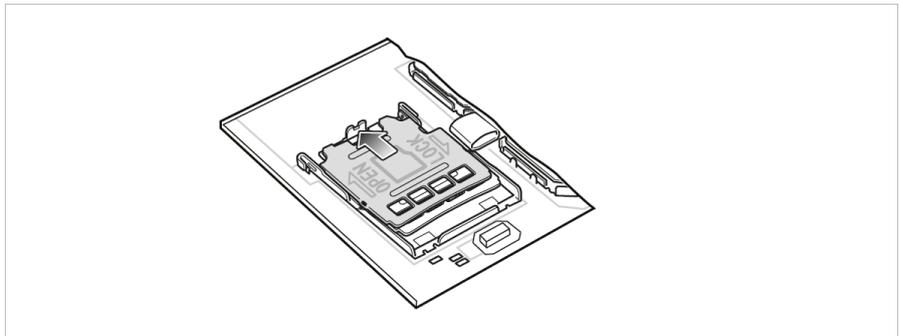
Der Endbenutzer kann frei wählen, welche MicroSD-Karte er einsetzen will, da diese Komponenten nicht im Zertifikat festgeschrieben sind.

Arbeitsschritte:

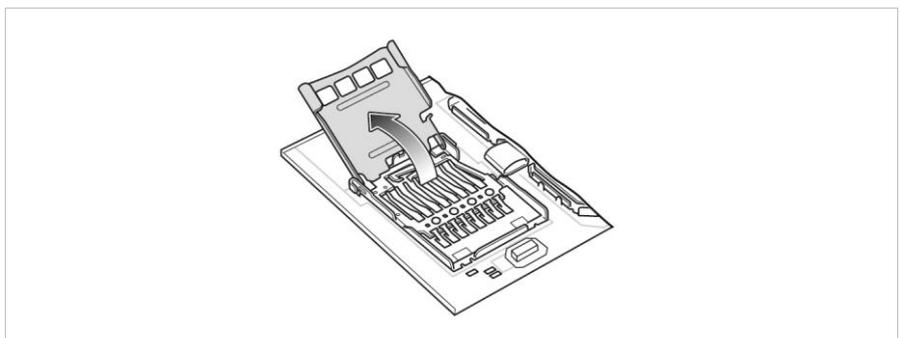
1. Die MicroSD-Karte nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches installieren bzw. austauschen.
2. Entfernen Sie die Halteschleife, falls angebracht.
3. Entfernen Sie die Abdeckung.



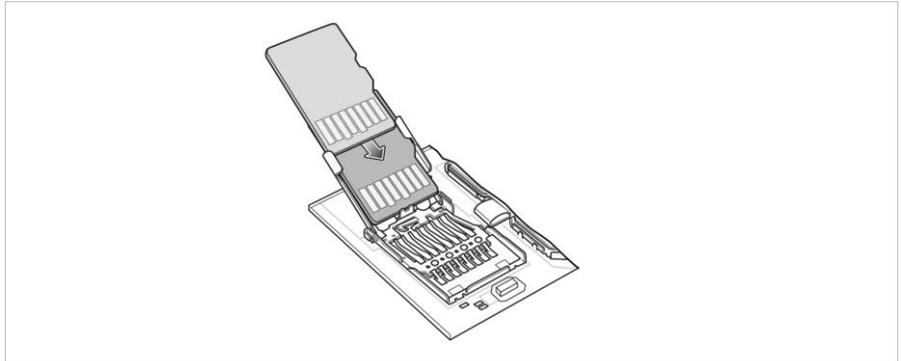
4. Schieben Sie den MicroSD-Kartenhalter in die Position Offen (OPEN).



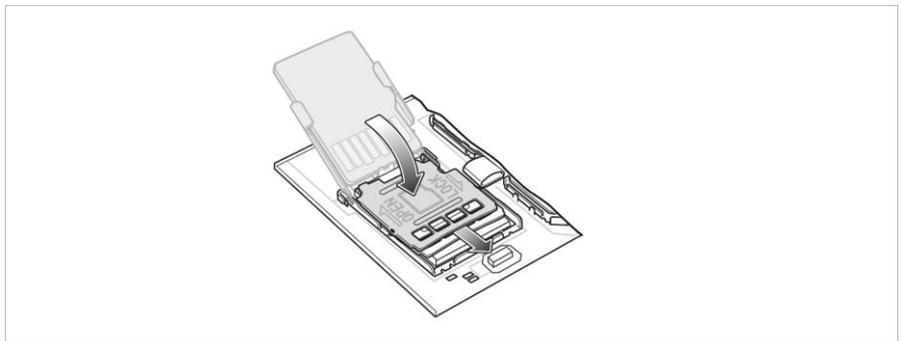
5. Heben Sie den MicroSD-Kartenhalter an.



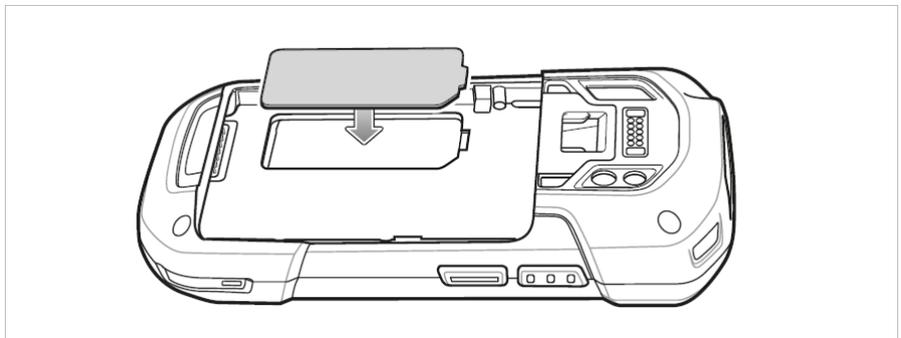
- Legen Sie die MicroSD-Karte in den Kartenhalter ein. Vergewissern Sie sich dabei, dass Sie die Karte in die Halterungen an den beiden Seiten der Abdeckung schieben.



- Schließen Sie die Abdeckung des MicroSD-Kartenhalters, bis sie einrastet.



- Bringen Sie die Abdeckung wieder an.



- Die Abdeckung muss wieder eingesetzt werden und festsitzen, um für eine angemessene Abdichtung des Geräts zu sorgen.

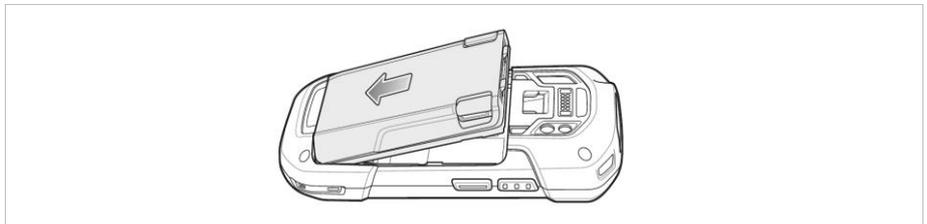
7.1.3 Akku einsetzen/wechseln

Der TC77^{ex}-NI wird mit einem Akku ausgeliefert:

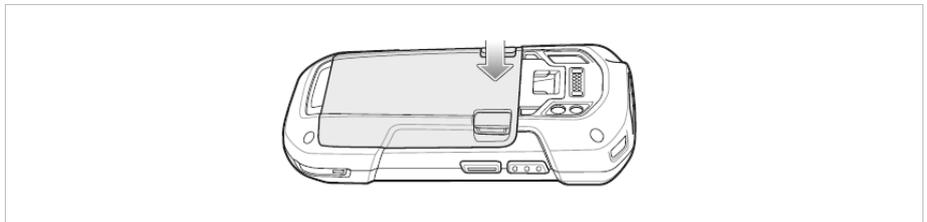
Typ	Bestellnummer
Lithium-Ionen-Akku 3,7 V/4620 mAh	B7-A2Z0-0072

Akku einsetzen - Arbeitsschritte:

1. Den Akku nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches laden.
2. Der Akku (Typ B7-A2Z0-0072) darf nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches eingesetzt/gewechselt werden.
3. Ausschließlich Akkus verwenden, die von BARTEC für diesen Zweck getestet bzw. zertifiziert sind.
4. Setzen Sie den Akku mit dem unteren Ende zuerst in das Akkufach an der Rückseite des Geräts ein.



5. Drücken Sie den Akku nach unten in das Akkufach, bis die Akkuentriegelungen hörbar einrasten.



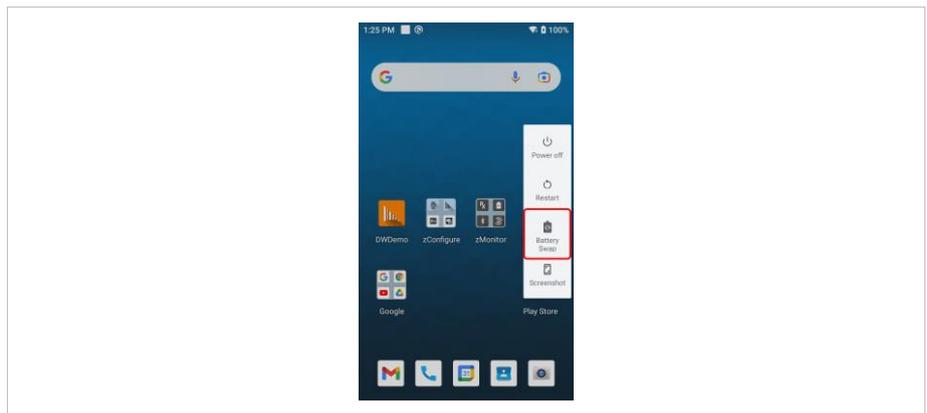
Akku tauschen - Arbeitsschritte:

Das Gerät bietet einen Hot-Swap-Modus, in dem Sie den Akku austauschen können, ohne das Gerät auszuschalten. Ersetzen Sie den Akku innerhalb von zwei Minuten. Nach zwei Minuten wird das Gerät neu gestartet, und die Daten gehen möglicherweise verloren.

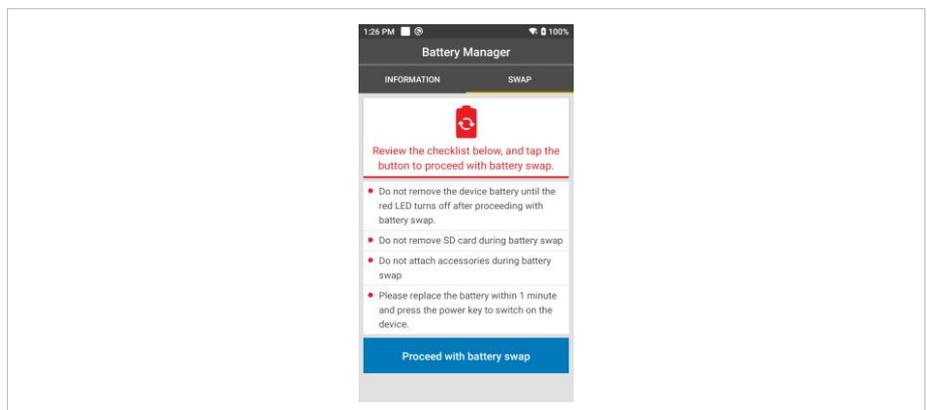
ACHTUNG
Falsche Handhabung kann zu Sachschäden führen!

- ▶ Ausschließlich Akkus verwenden, die von BARTEC für diesen Zweck getestet bzw. zertifiziert sind.
- ▶ Wenn der Akkutausch länger als 2 Minuten dauert, den TC77^{ex}-NI vor dem Entfernen des Akkus ausschalten mit Funktion "Power Off". Fehler beim Entnehmen des Akkus können Datenverlust zur Folge haben.
- ▶ Warten Sie nach dem Austauschen des Akkus 15 Minuten, bevor Sie Battery Swap (Akkuwechsel) erneut verwenden.

1. Entfernen Sie sämtliches Zubehör vom Gerät.
2. Halten Sie die Ein/Aus-Taste so lange gedrückt, bis das Menü angezeigt wird.
3. Berühren Sie **Battery Swap** (Akkuwechsel).

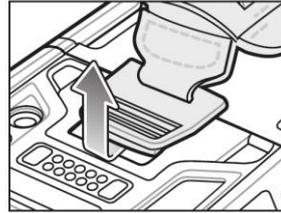


4. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.



5. Warten Sie, bis die LED-Anzeige ausgeht.

- Wenn die Halteschlaufe angebracht ist, schieben Sie die Halteschlaufen-Halteklammer zur Oberseite des Geräts, und heben Sie sie anschließend an.



- Drücken Sie die beiden Akkuentriegelungen nach innen.



- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät.



- Setzen Sie den Ersatzakku mit dem unteren Ende zuerst in das Akkufach an der Rückseite des Geräts ein.
- Drücken Sie den Akku nach unten, bis die Verriegelung des Akkus wieder einrastet.
- Ersetzen Sie die Halteschlaufe, falls erforderlich.
- Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

7.1.4 Laden des Hauptakkus

7.1.4.1 In Basisstation

1. Den Akku nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches laden.
2. Verbinden Sie die Basisstation mit einer Stromquelle.
3. Setzen Sie die Unterseite des Geräts in die Basisstation ein.
4. Drehen Sie die Oberseite des Geräts, bis der Anschluss auf der Rückseite des Geräts am Anschluss an der Halterung ausgerichtet ist.
5. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig angeschlossen ist. Die Lade-/ Benachrichtigungs-LED auf dem Gerät blinkt gelb, um anzuzeigen, dass das Gerät aufgeladen wird.



Das Laden des Touch Computer mit montiertem Scannergriff ist in der Basisstation nicht möglich.

7.1.4.2 In Ladestation

1. Den Akku nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches laden.
2. Verbinden Sie die Ladestation mit einer Stromquelle.
3. Setzen Sie das Geräts in die Ladestation ein.
4. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig eingesetzt ist. Die Lade-/ Benachrichtigungs-LED auf dem Gerät blinkt gelb, um anzuzeigen, dass das Gerät aufgeladen wird.



Das Laden des Touch Computer mit montiertem Scannergriff ist in der Ladestation möglich.

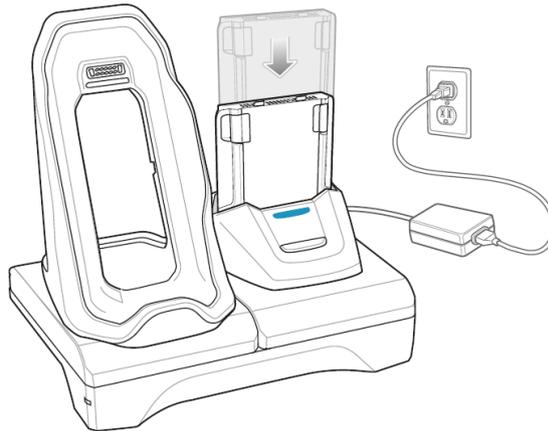
7.1.4.3 Ladezustands-LED

Status	Anzeigen
Aus	<ul style="list-style-type: none"> • Der Akku wird nicht geladen. • Das Gerät wurde nicht richtig in die Basisstation eingesetzt oder nicht mit einer Stromquelle verbunden. • Die Basisstation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.
Langsames gelbes Blinken Alle 4 Sekunden	Der Akku wird geladen.
Grünes Licht	Ladevorgang ist abgeschlossen.
Schnelles gelbes Blinken 2 Blinksignale pro Sekunde	Fehler beim Laden: <ul style="list-style-type: none"> • Die Temperatur ist zu hoch oder zu niedrig. • Der Ladevorgang dauert schon zu lange und wurde nicht abgeschlossen (i. d. R. acht Stunden).
Langsames rotes Blinken Alle 4 Sekunden	Das Gerät wird aufgeladen, aber der Akku ist am Ende seiner Nutzungsdauer.
Rotes Licht	Ladevorgang abgeschlossen, aber der Akku ist am Ende seiner Nutzungsdauer.
Schnelles rotes Blinken 2 Blinksignale pro Sekunde	Fehler beim Laden, aber der Akku ist am Ende seiner Nutzungsdauer. <ul style="list-style-type: none"> • Die Temperatur ist zu hoch oder zu niedrig. • Der Ladevorgang dauert schon zu lange und wurde nicht abgeschlossen (i. d. R. acht Stunden).

7.1.5 Laden des Ersatzakkus

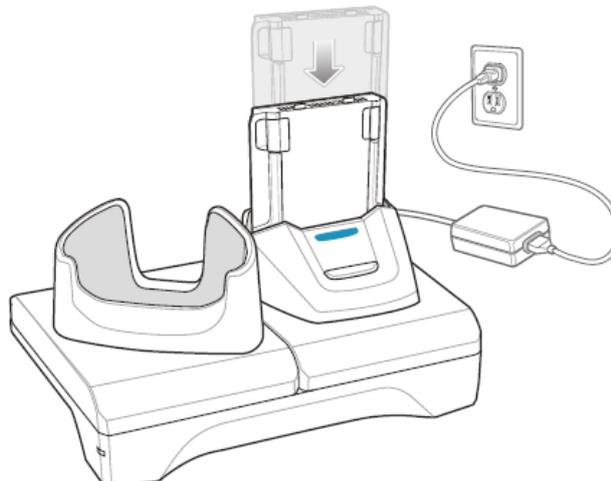
7.1.5.1 In Basisstation

1. Den Akku nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches laden.
2. Verbinden Sie die Basisstation mit einer Stromquelle.
3. Setzen Sie den Ersatzakku in den richtigen Steckplatz ein, um den Ladevorgang zu starten.
4. Vergewissern Sie sich, dass der Akku richtig eingesetzt wurde.



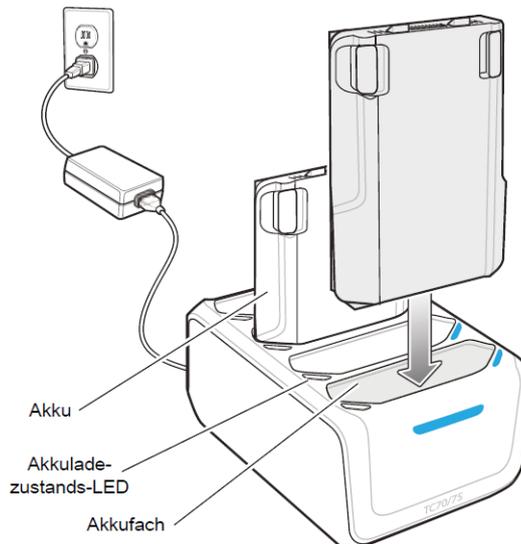
7.1.5.2 In Ladestation

1. Den Akku nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches laden.
2. Verbinden Sie die Ladestation mit einer Stromquelle.
3. Setzen Sie den Ersatzakku in den richtigen Steckplatz ein, um den Ladevorgang zu starten.
4. Vergewissern Sie sich, dass der Akku richtig eingesetzt wurde.



7.1.5.3 In 4-fach Akkuladestation

1. Den Akku nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches laden.
2. Verbinden Sie die Akkuladestation mit einer Stromquelle.
3. Legen Sie den Akku so in das Ladefach ein, dass sich die Ladekontakte berühren und drücken Sie den Akku vorsichtig nach unten.



7.1.5.4 Ladezustands-LED

Status	Anzeigen
Aus	<ul style="list-style-type: none"> • Der Akku wird nicht geladen. • Der Akku ist nicht ordnungsgemäß in die Basisstation/Ladestation/Akkuladestation eingesetzt. • Die Basisstation/Ladestation/Akkuladestation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.
Langsames gelbes Blinken	Der Akku wird geladen.
Grünes Licht	Ladevorgang ist abgeschlossen.
Schnelles gelbes Blinken	Fehler beim Laden. <ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob der Ersatzakku richtig eingesetzt
Langsames rotes Blinken	Der Ersatzakku wird geladen und der Akku ist am Ende seiner Nutzungsdauer.
Schnelles rotes Blinken	Fehler beim Laden. <ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob der Ersatzakku richtig eingesetzt • Überprüfen Sie, ob der Akku am Ende seiner Nutzungsdauer ist.
Rotes Licht	Der Ladevorgang ist abgeschlossen und der Akku ist am Ende seiner Nutzungsdauer.

7.2 Verwendung des Touch Bildschirm

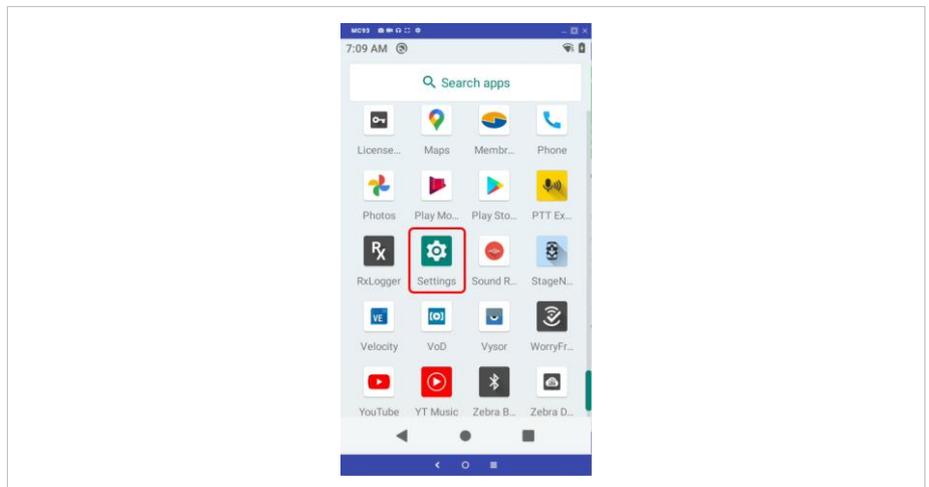
Der Touch Bildschirm kann mit folgenden Methoden bedient werden.

- Finger
- Handschuhe
- Kapazitiver Eingabestift (Typ B7-A2Z0-0062)

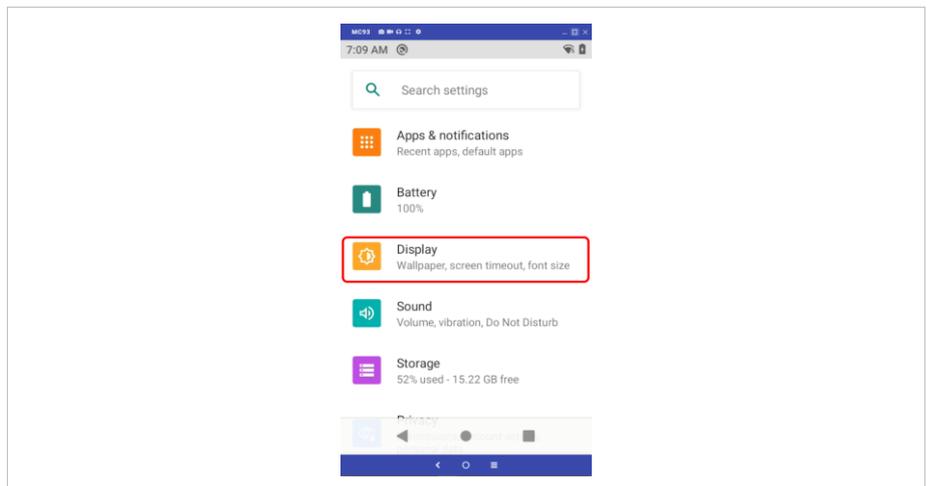
Zu beachten ist, dass je nach verwendeter Methode der Touch Mode angepasst werden muss.

Arbeitsschritte:

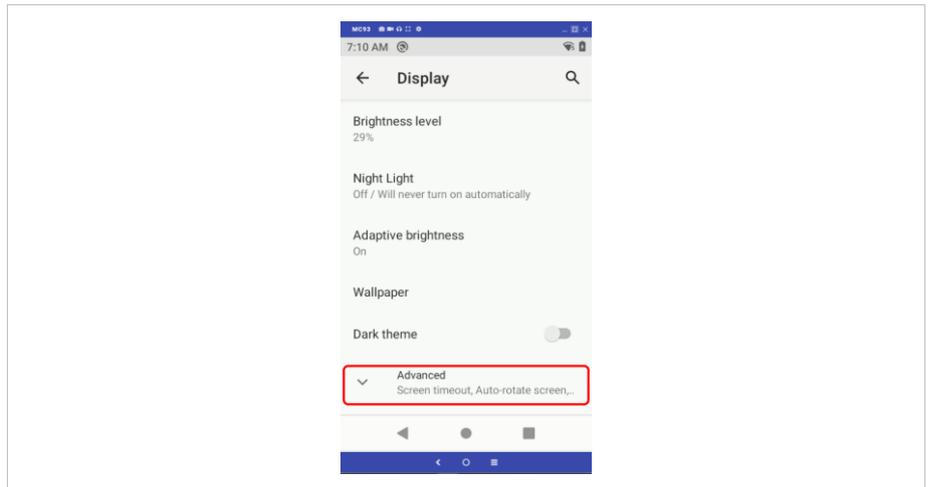
1. Gehen Sie zu den Einstellungen (**Settings**).



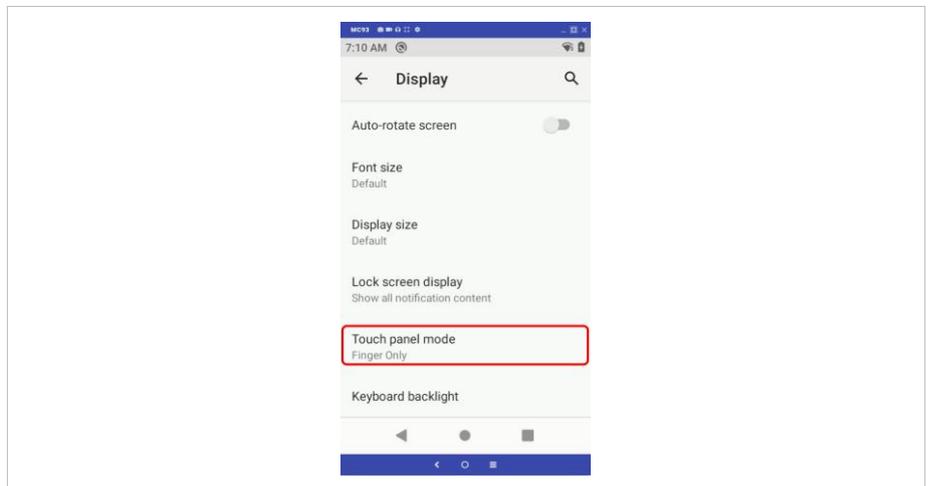
2. Scrollen Sie nach unten und wählen das Menü **“Display“** aus.



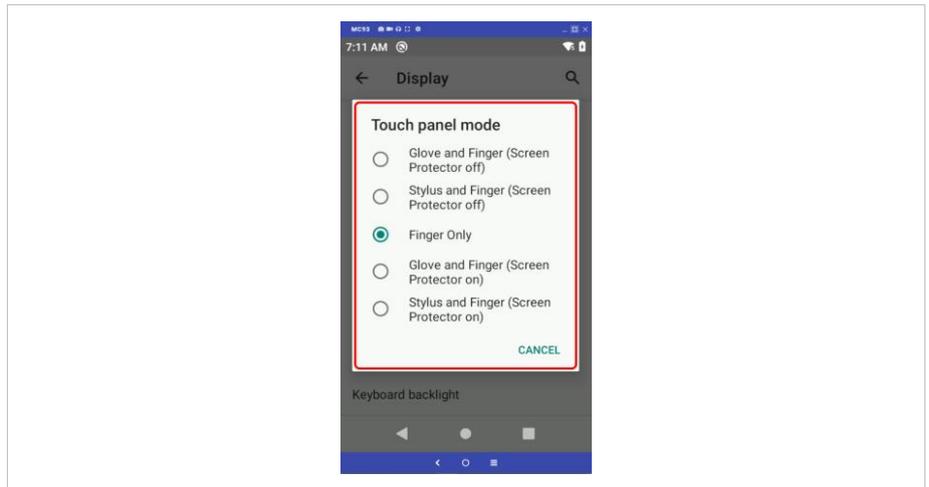
3. Im Menü "Advanced" auswählen.



4. Im Menü "Touch panel mode" auswählen.



5. Den **“Touch Mode“** für ihre Eingabe Methode einstellen.



- Handschuh und Finger (Glove and Finger) (ohne Displayschutzfolie), zur Bedienung des Bildschirmes mit Fingern oder Handschuh.
 - Eingabestift und Finger (Stylus and Finger) (ohne Displayschutzfolie), zur Bedienung des Bildschirmes mit Fingern oder Eingabestift.
 - Nur Finger (Finger only), um den Bildschirm nur mit dem Finger zu bedienen.
 - Handschuh und Finger (Glove and Finger) (mit Displayschutzfolie), zur Bedienung des Bildschirmes mit Fingern oder Handschuh.
 - Eingabestift und Finger (Stylus and Finger) (mit Displayschutzfolie), zur Bedienung des Bildschirmes mit Fingern oder Eingabestift.
6. Das Menü verlassen, in dem Sie auf **“Home Screen“** klicken.



Weitere Hinweise zur Bedienung des Touch Bildschirm finden Sie im „TC77 Touch Computer Benutzerhandbuch (DE)“ oder im „TC77 Touch Computer Integrationshandbuch (EN)“ von ZEBRA.

7.3 Scannen

1. Stellen Sie sicher, dass auf dem Touch Computer eine Anwendung geöffnet ist und sich ein Textfeld im Fokus befindet (Textcursor in Textfeld).
2. Richten Sie die Oberseite des Touch Computers auf den Barcode.
3. Halten Sie den Auslöser gedrückt.
Das Fadenkreuz aus roter LED wird aktiviert, um Sie beim Zielen zu unterstützen.
4. Achten Sie darauf, dass sich der Barcode innerhalb der durch das Fadenkreuz geformten Randlinien befindet.
Der Visierpunkt wird bei hellen Lichtbedingungen verwendet, um bessere Sichtbarkeit zu bieten.
Die Scan-LEDs leuchten grün und ein Signalton ertönt standardmäßig, wenn der Barcode erfolgreich decodiert wurde.



Auf dem Touch Computer befindet sich die Zebra DataWedge Applikation vorinstalliert. Diese Freeware Applikation ermöglicht die kundenspezifische Einrichtung vom Scanner und handhabt im Hintergrund Scanner Daten wie eine Tastatureingabe in der gerade aktiven Applikation.

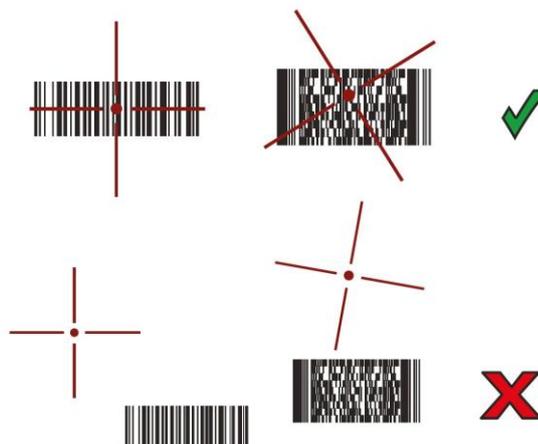
Weitere Informationen zur DataWedge finden Sie unter:

<https://www.zebra.com/us/en/products/software/mobile-computers/datawedge.html>

Anleitung zur DataWedge:

<https://techdocs.zebra.com/>

Zielmuster



Picklist Mode mit mehreren Barcodes



8 Entsorgung



Touch Computer und Zubehör enthalten Metall-, Kunststoff-Teile und elektronische Bauteile.

WEEE-Registrierungsnummer der BARTEC GmbH:
DE 95940350



Unsere Geräte sind als professionelle elektrische Geräte für den ausschließlich gewerblichen Gebrauch vorgesehen - sog. B2B-Geräte gemäß WEEE-Richtlinie. Die WEEE-Richtlinie gibt dabei den Rahmen für eine EU-weit gültige Behandlung von Elektro-Altgeräten vor. Dies bedeutet, Sie dürfen diese Geräte nicht über den normalen Hausmüll, sondern müssen sie in einer getrennten Sammlung umweltverträglich entsorgen und können diese auch nicht bei den Sammelstellen der öffentlich rechtlichen Entsorgungsträger abgeben. Alle bei uns erworbenen Produkte können im Falle einer Entsorgung von unseren Kunden an uns zurückgesendet werden. Wir stellen eine Entsorgung nach den jeweils geltenden gesetzlichen Vorschriften sicher. Die Kosten für Versand/Verpackung trägt der Absender.

9 Konformitätserklärung



Die aktuellsten Versionen der Konformitätserklärungen sowie andere Zertifikate finden Sie auf der Internetseite von BARTEC unter: www.bartec.com

9.1 EU-Konformitätserklärung

EU Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity Déclaration UE de conformité		BARTEC
№ B1-A260-7C0002_A		
Wir	We	Nous
	BARTEC GmbH Max-Eyth-Straße 16 97980 Bad Mergentheim Germany	
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt TC77^{ex}-NI	declare under our sole responsibility that the product TC77^{ex}-NI	attestons sous notre seule responsabilité que le produit TC77^{ex}-NI
Typ B7-A26* - ***3/*****		
auf das sich diese Erklärung bezieht den Anforderungen der folgen- den Richtlinien (RL) entspricht ATEX-Richtlinie 2014/34/EU RED-Richtlinie 2014/53/EU RoHS-Richtlinie 2011/65/EU WEEE-Richtlinie 2012/19/EU und mit folgenden Normen oder nor- mativen Dokumenten übereinstimmt	to which this declaration relates is in accordance with the provision of the following directives (D) ATEX-Directive 2014/34/EU RED-Directive 2014/53/EU RoHS-Directive 2011/65/EU WEEE-Directive 2012/19/EU and is in conformity with the following standards or other normative documents	se référant à cette attestation correspond aux dispositions des direc- tives (D) suivantes Directive ATEX 2014/34/UE Directive RED 2014/53/UE Directive RoHS 2011/65/UE Directive WEEE 2012/19/UE et est conforme aux normes ou docu- ments normatifs ci-dessous
EN IEC 60079-0: 2018 EN 60079-11: 2012 EN 60079-28: 2015 EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V13.1.1 EN 301 908-2 V13.1.1 EN 301 908-13 V11.1.2 EN 300 328 V2.2.2 EN 301 893 V2.1.1 EN 300 330 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1 EN 50581:2012 EN IEC 63000:2018	EN 301 489-1 V2.2.3, Draft EN 301 489-52 V1.1.0 EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301-489-17 V3.2.4 EN 301 489-1 V2.2.3, Final Draft EN 301 489-3 V2.1.1 EN 301 489-1 V2.2.3, Draft EN 301 489-19 V2.1.0 EN 55032:2015/A11:2020 (Class B) EN 55035:2017 EN 61000-3-2:2014 (Class A) EN 61000-3-3:2013 EN 60601-1-2:2015	EN 62368-1:2014/AC:2015 EN 62368-1:2014/A11:2017 EN 50360:2017 EN 50566:2017 EN 50364:2018 EN 50663:2017 EN 62479:2010 EN 50665:2017 EN 62311:2008 EN 62311 :2020 EN 60825-1:2014 (Laser) EN 62471:2008 (LED) EN 50121-3-2:2016 EN 50121-4:2016
Verfahren der internen Fertigungskontrolle	Procedure of internal control of production	Procédure de contrôle interne de fabrication
EPS 17 ATEX 1 028 X 2004, Bureau Veritas CPS Germany GmbH, Businesspark A96, 86842 Türkheim		
 Osman Amith Authorized representative of BARTEC GmbH, At Bartec Pixavi AS Vestre Svanholmen 24 4313 Sandnes, Norway	 i.V. Michael Krüger VP Quality & Certification	
FB-0172d		Seite / page / page 1 von / of / de 1

EU Konformitätserklärung
 EU Declaration of Conformity
 Déclaration UE de conformité
 N° B1-A2Z0-7C0008



Wir	We	Nous
-----	----	------

BARTEC GmbH
 Max-Eyth-Straße 16
 97980 Bad Mergentheim
 Germany

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt TC7X-NI Batterie	declare under our sole responsibility that the product TC7X-NI Battery	attestons sous notre seule responsabilité que le produit TC7X-NI Batterie
--	---	--

Type B7-A2Z0-0072

auf das sich diese Erklärung bezieht den Anforderungen der fol- genden Richtlinien (RL) entspricht ATEX-Richtlinie 2014/34/EU RoHS-Richtlinie 2011/65/EU WEEE-Richtlinie 2012/19/EU und mit folgenden Normen oder nor- mativen Dokumenten übereinstimmt	to which this declaration relates is in accordance with the provision of the following directives (D) ATEX-Directive 2014/34/EU RoHS-Directive 2011/65/EU WEEE-Directive 2012/19/EU and is in conformity with the following standards or other normative documents	se référant à cette attestation correspond aux dispositions des direc- tives (D) suivantes Directive ATEX 2014/34/UE Directive RoHS 2011/65/UE Directive WEEE 2012/19/UE et est conforme aux normes ou docu- ments normatifs ci-dessous
---	--	---

EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012
EN 62133:2013

Verfahren der internen Fertigungskontrolle	Procedure of internal control of production	Procédure de contrôle interne de fabrication
---	--	---

EPS 17 ATEX 1 028 X

2004, Bureau Veritas CPS Germany GmbH, Businesspark A96, 86842 Türkheim



Bad Mergentheim, 16.12.2020


 i.V. Michael Krüger
 VP Quality & Control



i.V. Cristian Olareanu
 Team Leader Certification Center

9.2 UK-Konformitätserklärung

UK Declaration of Conformity		BARTEC
N ^o B1-A260-7CU003		
We		
BARTEC GmbH Max-Eyth-Straße 16 97980 Bad Mergentheim Germany		
declare under our sole responsibility that the product		
TC77^{ex}-NI		
Type B7-A26* - ***3/*****		
to which this declaration relates is in accordance with the provision of the following directives		
Statutory Instrument 2016 No. 1107 - The Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016 Statutory Instrument 2017 No. 1206 - The Radio Equipment Regulations 2017 Statutory Instrument 2012 No. 3032 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012		
and is in conformity with the following standards or other normative documents		
EN IEC 60079-0: 2018 EN 60079-11: 2012 EN 60079-28: 2015 EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V13.1.1 EN 301 908-2 V13.1.1 EN 301 908-13 V11.1.2 EN 300 328 V2.2.2 EN 301 893 V2.1.1 EN 300 330 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1 EN 50581:2012 EN IEC 63000:2018	EN 301 489-1 V2.2.3, Draft EN 301 489-52 V1.1.0 EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301-489-17 V3.2.4 EN 301 489-1 V2.2.3, Final Draft EN 301 489-3 V2.1.1 EN 301 489-1 V2.2.3, Draft EN 301 489-19 V2.1.0 EN 55032:2015/A11:2020 (Class B) EN 55035:2017 EN 61000-3-2:2014 (Class A) EN 61000-3-3:2013 EN 60601-1-2:2015	EN 62368-1:2014/AC:2015 EN 62368-1:2014/A11:2017 EN 50360:2017 EN 50566:2017 EN 50364:2018 EN 50663:2017 EN 62479:2010 EN 50665:2017 EN 62311:2008 EN 62311:2020 EN 60825-1:2014 (Laser) EN 62471:2008 (LED) EN 50121-3-2:2016 EN 50121-4:2016
Procedure of internal control of production		
CML 21UKEX2341X 2503, Eurofins E&E CML Limited, Newport Business Park, CH65 4LZ		
UK CA Bad Mergentheim, 2021-07-27		
<i>Osman Amith</i> Osman Amith Authorized representative of BARTEC GmbH, At Bartec Pixavi AS Vestre Svanholmen 24 4313 Sandnes, Norway	<i>Michael Krüger</i> i.V. Michael Krüger VP Quality & Certification	
FB-0175		Page 1 of 1



UK Declaration of Conformity

Nº B1-A2Z0-7CU009

We

BARTEC GmbH
Max-Eyth-Straße 16
97980 Bad Mergentheim
Germany

declare under our sole responsibility that the product

TC7X-NI Battery

Type B7-A2Z0-0072

to which this declaration relates is in accordance with the provision of the following directives

Statutory Instrument 2016 No. 1107 - The Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016
Statutory Instrument 2012 No. 3032 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

and is in conformity with the following standards or other normative documents

EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012
EN 62133:2013

Procedure of internal control of production

CML 21UKEX2341X
2503, Eurofins E&E CML Limited, Newport Business Park, CH65 4LZ



Bad Mergentheim, 2021-07-27

Osman Amith

Osman Amith

Authorized representative of
BARTEC GmbH,
At Bartec Pixavi AS
Vestre Svanholmen 24
4313 Sandnes, Norway

i.V. Michael Krüger
VP Quality & Certification

BARTEC

BARTEC GmbH
Max-Eyth-Str. 16
97980 Bad Mergentheim
Deutschland

Tel.: +49 7931 597 0
info@bartec.com

bartec.com